



Chers délégués,

La huitième Conférence des Nations Unies chargée d'examiner tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives (UNRC) se tiendra du 19 au 23 octobre 2020, à Genève, Suisse.

La réunion aura un format hybride, se déroulant physiquement dans la salle XIX du Palais des Nations à Genève et permettant une participation à distance via les plateformes numériques Interprefy et WebEx, conformément aux informations pratiques suivantes :

1. Participation et inscription

L'inscription en ligne est obligatoire et doit être complétée via le lien suivant : <https://indico.un.org/event/29615/>

Pour faciliter l'approbation de l'enregistrement, les missions permanentes des États membres sont priées d'informer le secrétariat de la CNUCED du (des) nom (s) et titre (s) de leur (s) représentant (s). Veuillez noter que la lettre de créance des représentants doit être téléchargée dans le système pendant le processus d'inscription en ligne.

Chaque délégation participant à la Conférence se compose d'un chef de délégation et au plus de deux autres représentants accrédités. D'autres représentants peuvent suivre les discussions en streaming en ligne.

Les autres participants (c'est-à-dire les représentants des membres de la CNUCED et les représentants des institutions spécialisées, des organisations non gouvernementales et des organes intergouvernementaux souhaitant y assister en qualité d'observateurs) peuvent également participer à la session en qualité d'observateurs et doivent s'inscrire en ligne à la même date en utilisant le lien ci-dessus.

En raison de la nécessité de respecter les limites de capacité physique actuelles des salles de réunion, les inscriptions seront clôturées le 9 octobre 2020, heure de Genève au plus tard.

Toute demande d'inscription doit être adressée au secrétariat de la CNUCED, Service d'appui intergouvernemental, Palais des Nations, CH-1211 Genève 10; courriel: meetings@unctad.org



1.1. Participation au Palais

Pour les participants inscrits et approuvés qui souhaitent se rendre au Palais des Nations et assister à la Conférence en personne, veuillez confirmer à l'avance si cela est possible, car toutes les salles de réunion ont une capacité limitée pour des raisons de santé et de sécurité. De plus, pour les participants souhaitant entrer en Suisse, les mesures de sécurité liées au COVID-19 établies par les autorités suisses sont actuellement disponibles ici: <https://www.bag.admin.ch/bag/en/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/quarantaene-einreisende.html>

Veuillez vous familiariser avec ces mesures et noter qu'elles sont mises à jour chaque semaine. Ils seront également publiés sur le site officiel de la Conférence.

1.2. Participation à distance via des plateformes en ligne

Pour les participants inscrits désirant suivre l'événement à distance, veuillez noter ce qui suit :

- La participation à distance à la Conférence : le premier jour (19 octobre, après-midi), le deuxième jour (20 octobre) et le cinquième et dernier jour (23 octobre) sera organisée via Interprefy, une plate-forme numérique qui permet une interprétation simultanée dans les six langues des Nations Unies.
- La participation à distance à la Conférence de révision des troisième (21 octobre) et quatrième (22 octobre) jours sera organisée via WebEx. Veuillez noter que cette plate-forme n'autorisera pas l'interprétation simultanée et que, par conséquent, les participants ne pourront entendre que la chaîne de langue anglaise pendant ces jours.

Les directives pour la participation à distance seront disponibles sur la page Web de la Conférence. Les délégations sont priées de désigner une seule personne par délégation qui utilisera le lien des orateurs. Comme le lien n'est pas individualisé, différents représentants peuvent se connecter à des moments différents. Les autres membres de la même délégation doivent utiliser le lien des spectateurs.

Un lien pour accéder à chaque session en utilisant Interprefy ou WebEx sera envoyé la veille du début de la session. Pour la journée d'ouverture, le lien sera envoyé le vendredi juste avant l'ouverture de la Conférence.

1.3. Visualisation en ligne

Les sessions de la conférence peuvent être suivies via la plate-forme UNOG disponible à l'adresse : <https://listen-live.unog.ch/> Les langues disponibles seront l'anglais et le français. Une troisième langue sera annoncée prochainement. Veuillez noter que cette plateforme ne permet pas les interventions à distance des participants.

2. Logistique pour la participation à distance (via Interprefy ou WebEx)



Les participants sont priés de s'inscrire dès que possible pour faciliter les tests d'assurance qualité avant les dates de réunion. Les liens pour le test et pour la réunion virtuelle seront envoyés aux adresses e-mail utilisées pour l'inscription. Le lien vers la réunion virtuelle sera envoyé aux participants inscrits un jour avant le début de la session.

- Plus d'informations sur Interprefy sont disponibles sur <https://www.interprefy.com/>
- Plus d'informations sur WebEx sont disponibles sur <https://www.webex.com/de/index.html>

a) Test de la connectivité et des appareils

Pour éviter des problèmes techniques lors de la réunion en direct, les participants sont vivement encouragés à faire un test préliminaire Interprefy de leurs appareils et de leur connexion en utilisant le lien suivant : plateforme de test

Les participants inscrits seront informés par e-mail de l'heure des tests supplémentaires dans Interprefy et WebEx et des directives seront fournies sur la manière de se connecter aux sessions de test.

b) Liens vers la session virtuelle et la nomenclature

Les liens vers la réunion virtuelle seront envoyés aux participants inscrits la veille du début de la réunion.

Lorsque vous accédez au lien des intervenants, veuillez utiliser la nomenclature suivante pour vous identifier :

- Pour les représentants des États membres : nom du pays + nom de la personne
- Pour les représentants des OIG et ONG et autres experts : nom de l'organisation + nom de la personne

Les participants qui reçoivent le lien des téléspectateurs devront simplement cliquer sur le lien et sélectionner la langue dans laquelle ils souhaitent entendre les débats.

d) Soutien

Veuillez noter que les problèmes de connectivité sont indépendants de la volonté du secrétariat. Il s'agit d'une plate-forme Internet et si le participant a un problème de connectivité, le secrétariat ne peut pas intervenir à distance. Par conséquent, les délégués sont vivement encouragés à tester la connexion. Bien que les personnes disposant d'un lien de spectateurs puissent facilement se déconnecter de la réunion, puis se reconnecter, les personnes disposant d'un lien de haut-parleurs mettent plus de temps à se reconnecter car les informations d'identification doivent être saisies à nouveau.

e) Types de participation et limites

La plateforme Interprefy prend en charge environ 300 intervenants (capables de lever la main et de prendre la parole) et 1 000 téléspectateurs (capables de suivre la séance mais incapables



de prendre la parole). Les sessions auront des liens séparés pour les orateurs et les spectateurs. Compte tenu de la limite de 300 orateurs, les coordinateurs des groupes régionaux, les États membres et les organisations sont priés de participer aux débats par l'intermédiaire d'un représentant qui prendra la parole. Les délégués restants seront autorisés à suivre les sessions en tant que spectateurs.

La plate-forme WebEx prend en charge environ 250 intervenants (capables de lever la main et de prendre la parole) et 1000 téléspectateurs (capables de suivre la session mais incapables de prendre la parole). Les sessions auront des liens séparés pour les orateurs et les spectateurs. Étant donné la limite de 250 orateurs, les coordonnateurs des groupes régionaux, les États membres et les organisations sont priés de participer aux débats par l'intermédiaire d'un représentant qui prendra la parole. Les délégués restants seront autorisés à suivre les sessions en tant que spectateurs.

3. Pratiques recommandées pour les participants distants aux réunions avec interprétation

Les réunions à distance sont très différentes des réunions en personne. Veuillez garder à l'esprit que la communication via une plate-forme d'interface ajoute une couche supplémentaire de complexité à toute interaction. Dans le but d'offrir la meilleure qualité d'interprétation possible et d'aider les intervenants à communiquer plus efficacement leur message, le Service d'interprétation a identifié un ensemble de pratiques pour contribuer au bon déroulement des réunions.

a) Connexion Internet

- L'utilisation d'un câble Ethernet, se connectant directement au modem, au lieu du WiFi, est fortement recommandée.
- Il est fortement conseillé aux participants qui souhaitent prendre la parole de se connecter via un ordinateur et non via une tablette ou un smartphone.
- Pour le navigateur, veuillez utiliser Google Chrome / Mozilla Firefox / Edge mis à jour à la dernière version.

b) Casque et microphone

- Veuillez utiliser un casque filaire pour l'audio. N'utilisez pas de casque connecté via Bluetooth ou le microphone intégré de l'ordinateur.
- Casque filaire
- Utilisez des microphones unidirectionnels de haute qualité, séparés ou connectés à un casque, de préférence avec une connexion USB à l'ordinateur utilisé pour participer à la réunion.
- Les microphones devraient prévoir une annulation d'écho.

Évitez d'utiliser des microphones de type écouteur.

- Les microphones d'ordinateur intégrés ne doivent pas être utilisés.



- Placez le microphone à une distance raisonnable (c'est-à-dire pas si près que la respiration est captée) et parlez directement dedans.

c) Réglage

- Participez depuis une pièce calme avec les portes et les fenêtres fermées pour éviter les réverbérations, les échos et autres bruits susceptibles de distraire les autres participants.
- Les bruits de fond et les interférences doivent être éliminés (éteignez la climatisation bruyante, etc.).
- Toutes les notifications sonores sur tous les appareils doivent être désactivées avant le début de la réunion.
- Toutes les autres applications non essentielles de l'ordinateur doivent être fermées.
- La plate-forme doit être ouverte sur un seul navigateur.

d) Caméra et image

- Il est fortement recommandé aux participants qui souhaitent prendre la parole d'avoir accès à une caméra, car les interprètes comptent beaucoup sur les expressions faciales et le langage corporel des participants pour faire leur travail correctement.
- La caméra doit offrir une vue frontale claire de l'enceinte, idéalement de la taille vers le haut.
- Évitez un contre-jour puissant, comme celui d'une fenêtre.

e) Lors de la prise de parole

- Le microphone et la caméra ne doivent être allumés que lorsque vous prenez la parole.
- Les papiers doivent être tenus à l'écart du microphone pendant que vous parlez pour éviter un bruissement qui déforme le son.
- Parlez à un rythme modéré.
- Le microphone doit être désactivé à la fin de chaque déclaration et rester muet pour éviter toute distorsion du son.

Merci et cordialement,

Le secrétariat.